

9bhXYW_Y`X]Y`Hcd`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b
@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`°

@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`°9]bY`GhUXh]j c`Yf
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`]gh`Y]bY`GhUXh
]b`F\Y]b`UbX!DZU`nž`X]Y`g]W\Xi fW`Y]bY`J]Y`nU\`Ub
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`Ui gnY]W\ bYh`G]Y`]gh`Y]b`k]W]h][Yg
NYbhfi a`ZØf`?i bghi bX`?i`hi`fi bX`V]YhYh`Y]bY`F`Y]\Y`j cb
]bhYfYggUbhYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`"J cb`\]ghcf]gW`Yb
; YVÀi XYb`i bX`8Yb_a`À`Yfb`V]g`\]b`ni`a`cXYfbYb`A`i`gYYb
i bX`; U`Yf]Yb`"X]Y`GhUXh`\Uh`Y]b][Yg`ni`V]YhYb`"K]f`ghY`Yb`
≠bYb`X]Y`VYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`@i Xk][g\UZYb`Ua
F\Y]b`j cf`"A`Ubb\Y]a`Yf`GW\`cgg`i bX`; UfhYb`8 Ug
A`Ubb\Y]a`Yf`GW\`cgg`i bX`; UfhYb`]gh`Y]bYg`XYf
VY`_UbbhYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`@i Xk][g\UZYb`Ua
F\Y]b`"9g`]gh`Y]bY`XYf`[fØ» hYb`GW\`cggUb`U[Yb`]b
8Yi hgW\`UbX`i bX`i a`ZUggh`a`Y\fyfy`; YVÀi XY`/`Ua`d^Y`"d/

@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`°9]bY`GhUXh]j c`Yf
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`

@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`]gh`Y]bY`GhUXh`]b`F\Y]b`UbX!DZU`nž`X]Y
g]W\Xi fW`Y]bY`J]Y`nU\`Ub`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`Ui gnY]W\ bYh`G]Y
]gh`Y]b`k]W]h][Yg`NYbhfi a`ZØf`?i bghi bX`?i`hi`fi bX`V]YhYh`Y]bY
F`Y]\Y`j cb`]bhYfYggUbhYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`"J cb`\]ghcf]gW`Yb
; YVÀi XYb`i bX`8Yb_a`À`Yfb`V]g`\]b`ni`a`cXYfbYb`A`i`gYYb`i bX
; U`Yf]Yb`"X]Y`GhUXh`\Uh`Y]b][Yg`ni`V]YhYb`"K]f`ghY`Yb`≠bYb`X]Y
VYghYb`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`j cf`"

A`Ubb\Y]a`Yf`GW\`cgg`i bX`; UfhYb`

8 Ug`A`Ubb\Y]a`Yf`GW\`cgg`i bX`; UfhYb`]gh`Y]bYg`XYf`VY`_UbbhYghYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`"9g`]gh`Y]bY`XYf`

[fÖ» hYb`GW`cggUb`U[Yb`]b`8Yi hgW`UbX`i bX`i a ZUggh`a Y`fYfY
; YVÄi XY`i bX`i; ÄfhYb`"8Yf`GW`cgg[UfhYb`]gh`Y]b`k i bXYfgW`ÖbYf
C fhž`i a `ni `YbhgdUbbYb`i bX`X]Y`B Uhi f`ni `[Yb]Y» Yb`" <]Yf`_ÖbbYb
G]Y`Ui W`XUg`VYfØ`a hY`GW`cgg`VYg]W`h[Ybž`XUg`]a`%,"
»\f`i bXYfh`YfVUi`h`k`i`fXY`"

GhUXha i gYi a `@i Xk][g\ UZYb

8 Ug`GhUXha i gYi a `@i Xk][g\ UZYb`]gh`Y]b`k Y]hYfYg`VY`]YVhYg`N]Y`
ZØf`Hci f]ghYb`"9g`VYZ]bXYh`g]W`]a` < YfnYb`XYf`GhUXh`i bX`V]YhYh
Y]bY`J]Y`nU`"j cb`]bhYfYggUbhYb`5i`gghY`"i b[Yb`" <]Yf`_ÖbbYb
6Ygi W`Yf`a Y`f`ØVYf`X]Y` ; YgW`]W`hY`XYf`GhUXh`YfZU`fYb`i bX
Y]bn][Ufh][Y`9i`dcbU`hY`VYk`i bXYfb`"8 Ug`A i gYi a ` \U`h`Ui W`Y`]bY
F Y]\Y`j cb`J YfU`bghU`hi b[Yb`i bX`i: Ø`fi b[Ybž`X]Y`G]Y`b]W`h
j`YfdUggYb`gc`"hYb`"

F \Y]bdfca YbUXY

9]b`6Ygi W`]b`@i Xk][g\ UZYb`Ua`F \Y]b`]gh`b]W`h`_ca`d`Y`h`c`b`Y
Y]bYb`GdUn]Yf[Ub[`Yb`h`Ub[`XYf`F \Y]bdfca`YbUXY`"8]Y`Dfca`YbUXY
]gh`Y]b`VY`]YVhYf`C fh`ZØf`9]b`Y]a`]gW`Y`i bX`Hci f]ghYb`i bX`V]YhYh
Y]bY`k`i bXYfgW`ÖbY`5i`gg]W`h`Ui`ZXYb`F \Y]b`" <]Yf`_ÖbbYb`G]Y
Ui W`Y]b][Y`XYf`VYfØ`a hYb`GY`Yb`gk`ØfX][_Y]hYb`XYf`GhUXh
VYk`i bXYfbž`k]Y`ni a`6Y]gd]Y`XUg`A`Ubb`Y]a`Yf`GW`cgg`i bX`XYb
?Øbgh`Yf`cZ`"

? i bgh\ U`Y`A Ubb`Y]a

8]Y`?i bgh\ U`Y`A Ubb`Y]a`]gh`Y]bYg`XYf`k`]W`h[ghYb`?i bgha`i gYYb
]b`XYf`F Y []cb`"9g`VY`YfVYf[h`Y]bY`J]Y`nU`"j cb`?i bghk`Yf`_Ybž`X]Y
j cb`]bhYfbUh]cbU`Yb`?Øbgh`Yfb`ghUa`a`Yb`" <]Yf`_ÖbbYb`G]Y`Ui W`
Y]bY`F Y]\Y`j cb`?i bghUi`gghY`"i b[Yb`VYgi`W`Yb`i bX`a`Y`f`ØVYf`X]Y
?i bgh[YgW`]W`hY`XYf`GhUXh`YfZU`fYb`"

? i fdZU`n! DUF_

8 Yf`?i fdZU`n! DUF_`]gh`Y]b`k Y]hYfYg`VY`]YVhYg`5i`gZi [gn]Y`"]b

@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b"9g]gh`Y]b`[fc»Yf': fY]nY]hdUf_ž`XYf`ZØf
X]Y`[UbnY': Ua`]]Y`[YY][bYh]gh" <]Yf`_ØbbYb`G]Y`j]Y`Y
5hfU_h]cbYb`Yf`VYbž`j ca`? Ufi ggY`V]g`\]b`ni
K`]Xk UggYfVU`bYb"9g`[]Vh`Ui W`Y]bY`FY]\Y`j cb`FYghUi fUbhg`i bX
7UZÅgž]b`XYbYb`G]Y`Y]bY`DUi gY`Y]b`Y[Yb`i bX`g]W`YfZf]gW`Yb
_ØbbYb"

A UI]a`]]Ubgd`Uhn

8Yf`A UI]a`]]Ubgd`Uhn`]gh`Y]bYf`XYf`VY`_UbbhYghYb`D`ÀhnY`]b
@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b"9f`VYZ]bXYh`g]W`]a`NYbhfi a`XYf`GhUXh
i bX`]gh`Y]b`k]W`h][Yg`NYbhfi a`ZØf`?i bgh`i bX`?i`hi`f" <]Yf`Z]bXYb
fY[Y`a`À»][`JYfUbghU`hi b[Yb`i bX`?cbnYfhY`ghUhhž`X]Y`6Ygi W`Yf
Ui g`XYf`[UbnYb`K`Y`h`Ubn]Y`Yb"5i ZXYa`D`Uhn`VYZ]bXYb`g]W`]Ui W`
Y]b][Y`\]ghcf]gW`Y`; YVÀi XY`i bX`8Yb_a`À`Yf"

: Un]h

@i Xk][g\UZYb`Ua`F\Y]b`]gh`Y]bY`GhUXh`a`]h`Y]bYf`J]Y`nU`\`Ub
GY`Yb`gk ØfX][`_Y]hYb"J`cb`\]ghcf]gW`Yb`; YVÀi XYb`i bX
8Yb_a`À`Yfb`V]g`\]b`ni`a`cXYfbYb`A`i`gYYb`i bX`; U`Yf]Yb`i`Yg`[]Vh
j]Y`ni`YbhXYW`Yb"K`Ybb`G]Y`X]Y`VYghYb`GY`Yb`gk ØfX][`_Y]hYb`XYf
GhUXh`_YbbYb`YfbYb`a`ØW`hYbž`gc`hYb`G]Y`i bVYX]b[h`XUg
A`Ubb`Y]a`Yf`GW`cgg`i bX`; UfhYbž`XUg`GhUXh`a`i`gYi`a
@i Xk][g\UZYbž`X]Y`F\Y]bdfca`YbUXYž`X]Y`?i bgh`U`Y`A`Ubb`Y]a`ž
XYb`?i fdZU`n!DUf`_i bX`XYb`A`UI]a`]]Ubgd`Uhn`VYgi W`Yb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY!fY]gY"XY